

<<翻译学方法论>>

图书基本信息

书名：<<翻译学方法论>>

13位ISBN编号：9787118069310

10位ISBN编号：7118069310

出版时间：2010-7

出版时间：国防工业出版社

作者：李惠红

页数：221

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<翻译学方法论>>

### 内容概要

《翻译学方法论》是一部系统论述翻译学方法的学术性专著。本书对于翻译学方法论体系进行了深入的探索，就翻译学方法论的概念、构成，方法的结构、功能与特点，方法的应用、发展规律和方向等进行了理论上的探究，从而尝试构建出一个科学的翻译学方法论体系，在一定意义上填补了翻译学无方法论系统理论的空白。

## &lt;&lt;翻译学方法论&gt;&gt;

## 书籍目录

第1章 方法论问题的发生 1.1 从翻译学学科的构架构想谈起 1.2 翻译学体系中方法论的位置 1.3 西方翻译学进展与方法论的演进 1.4 我国翻译学研究与方法论 1.5 方法论研究的意义第2章 方法·方法论 2.1 方法 2.1.1 方法的定义 2.1.2 方法的作用 2.1.3 方法的特性 2.2 方法论 2.2.1 方法论的定义 2.2.2 方法论的体系 2.2.3 方法论的作用 2.3 方法与方法论的关系 2.4 翻译学方法论 2.4.1 翻译学方法论的定义 2.4.2 翻译学方法论的体系 2.4.3 翻译学方法论的功能第3章 对方法论的一个元哲学分析 3.1 方法论与世界观 3.1.1 世界观与方法论的关系 3.1.2 翻译是世界观的转换 3.2 方法论与本体论 3.2.1 本体论的定义 3.2.2 方法论与本体论的关系 3.2.3 翻译的本体论 3.3 方法论与认识论 3.3.1 认识论的定义 3.3.2 方法论与认识论的关系 3.3.3 翻译的认识论 3.4 方法论与价值论 3.4.1 价值论的定义 3.4.2 中西方哲学价值论概述 3.4.3 方法论与价值论的关系 3.4.4 翻译的价值论第4章 哲学方法的研究与发展 4.1 西方哲学方法的理论概述 4.2 中国哲学方法的理论概述第5章 一般科学方法 5.1 横断科学方法 5.1.1 数学方法的援引 5.1.2 信息论的基本方法的介入 5.1.3 控制论的基本方法的启迪 5.1.4 系统论的基本方法的应用 5.1.5 协同论 5.1.6 耗散结构理论 5.1.7 突变论 5.1.8 博弈论分析方法 5.2 经验科学方法 5.2.1 观察法 5.2.2 调查法 5.2.3 实验法第6章 规定·描写·解释 6.1 规定性翻译研究 6.2 描写性翻译研究 6.2.1 西方的描写翻译学研究综述 6.2.2 描写翻译学研究的评述 6.3 解释性翻译研究 6.3.1 解释学翻译理论 6.3.2 中国解释性翻译学研究的评述第7章 学科范式 7.1 范式 7.1.1 范式的定义 7.1.2 研究范式 7.2 翻译研究范式 7.2.1 语文学/文学研究范式 7.2.2 语言学研究范式 7.2.3 文化研究范式 7.2.4 综合研究范式 7.2.5 实证研究范式第8章 模式 8.1 语言学角度的翻译过程模式 8.1.1 奈达的翻译过程模式 8.1.2 威尔斯的翻译模式 8.1.3 卡德的翻译过程模式 8.1.4 释意派口译过程模式 8.1.5 Honig & Kussmaul的模式 8.1.6 霍姆斯的翻译过程模式 8.2 心理认知角度的翻译过程模式 8.2.1 贝尔的翻译交流模式 8.2.2 贝尔的翻译过程的信息加工模式参考文献后记

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>